

Estimadas Agencias de Viajes:

A medida que avanzamos juntos hacia una nueva era de distribución de viajes, les informamos de cambios importantes en las políticas de American Airlines relacionadas con la utilización de los sistemas de distribución global (GDS) de Travelport.

En noviembre de 2010, Travelport anunció a American Airlines importantes incrementos en los cargos de reservas realizadas en su país. En respuesta, American planeó cobrar un cargo adicional, conocido como Recargo de la Fuente de Reservas, a las agencias de viajes que utilizaran alguno de los GDS de Travelport en su país. El cargo se aplicaría a las agencias de viajes a través de notas de débito automatizadas (ADM), de acuerdo con las resoluciones IATA aplicables, para las reservas de segmentos de vuelos comercializados por American Airlines / American Eagle realizadas a través de los GDS de Travelport a partir del 20 de diciembre 2010. Este cargo permitiría seguir utilizando Travelport, aunque la intención era reducir el incremento del coste a cargo de American Airlines.

Travelport implantó una nueva iniciativa, incrementando las tarifas de American Airlines en sus GDS añadiendo una cantidad estimada del Recargo de la Fuente de reservas como una "tasa" a repercutir al cliente. Las acciones de Travelport han creado una tremenda confusión en el mercado y han afectado a nuestras agencias de viajes colaboradoras, y a nuestros clientes.

Hoy, American Airlines ha anunciado que no continuará con el cobro del Recargo de la Fuente de Reservas. No se aplicará el Recargo de la Fuente Reservas ni se enviará un ADM a ninguna reserva con segmentos de vuelo de American Airlines / American Eagle realizadas a través de un GDS de Travelport.

American Airlines cree que las acciones de Travelport no han respetado el contrato ni las leyes aplicables, y no se han resuelto las diferencias con Travelport. Aunque nuestro objetivo es proporcionar a todas las agencias de viajes acceso al contenido de American Airlines a través de la fuente de distribución que éstas elijan, no podemos garantizar dicho acceso. Si Travelport mantiene su postura en el mercado penalizando mediante el cobro de tasas, American Airlines puede verse obligado a implementar de nuevo el Recargo de la Fuente de Reservas y/o eliminar parte o la totalidad de su contenido en los GDS de Travelport.

En estos momentos, esperamos que Travelport retire inmediatamente la tasa errónea que ha añadido a las tarifas de American Airlines y que ha repercutido a los pasajeros. La implementación de la tasa de Travelport no tuvo ni tiene justificación alguna. American Airlines espera que su decisión suponga un avance positivo para nuestra industria. A la espera de la resolución de las acciones legales existentes entre American Airlines y Travelport, American Airlines informará de cómo se rectificarán los cargos aplicados anteriormente.

Agradecemos su continuo apoyo a American Airlines.



Maria Sebastian

Vice President, Sales & Marketing EMEA